



# DOG MAN

TEXT ȘI ILUSTRĂRI DE **DAV PILKEY**  
cu GEORGE BEARD și HAROLD HUTCHINS  
CULORI de JOSE GARIBALDI

TRADUCERE DIN  
ENGLEZĂ de  
IULIA TUDORIE

LETRAJ de  
ANCA VRĂNESCU



miniGRAFIC

Pentru Dan, Leah, Alek și Kyle Santat

Redactor: Lavinia Vasile  
DTP copertă: Anna Grozavu  
Design: Dav Pilkey și Phil Falco  
Culori: Jose Garibaldi

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României  
Pilkey, Dav

Dog Man/de Dav Pilkey;  
trad. din engleză de Iulia Tudorie –  
București: Editura Arthur, 2019  
ISBN 978-606-788-563-7  
I. Tudorie, Iulia (trad.)  
821.III

Copyright © 2016 by Dav Pilkey. All rights reserved.  
Published by arrangement with Scholastic Inc.,  
557 Broadway, New York, NY 10012, USA.  
DOG MAN and related designs, TREE HOUSE COMIX  
and related designs, and CAPTAIN UNDERPANTS  
and related designs are trademarks  
and/or registered trademarks of Dav Pilkey.

© Arthur, 2019, pentru prezența ediție  
Arthur este un imprint al Grupului Editorial ART.

# DOG MAN

## În culise

George l-a cunoscut  
pe Harold  
la grădiniță.

Îmi pare  
bine.

Si  
mie.

S-au împrietenit  
și au început  
să facă benzi  
desenate împreună.

Prima lor bandă  
desenată a fost  
o nuvelă grafică  
cu titlul:



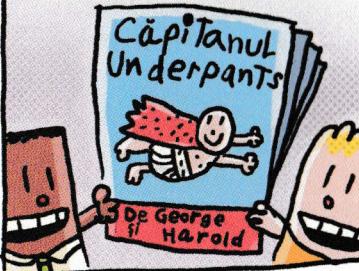
De-a lungul anilor  
au făcut o MULTIME  
de cărticele  
CU DOG Man.



Într-o zi, pe când erau în clasa a IV-a, le-a venit o idee.



AU ÎNCEPUT  
O nouă bandă  
desenată.



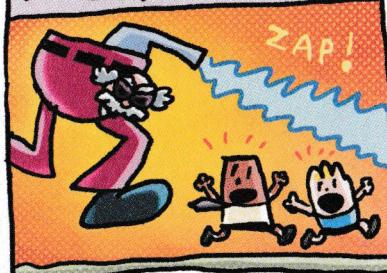
În scurt timp, vietile li s-au  
complimentat foarte tare!



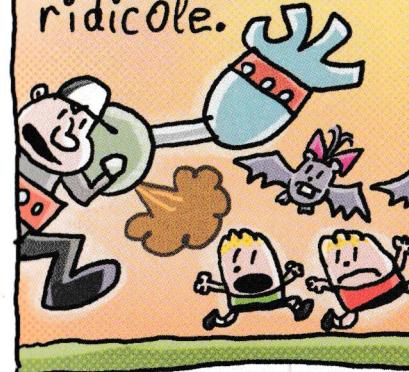
Aveau parte de  
pericol ...



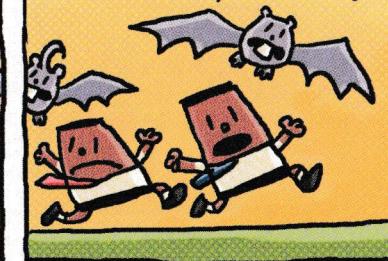
... GROZĂVII ...



... și răsturnări  
de situație  
ridicole.



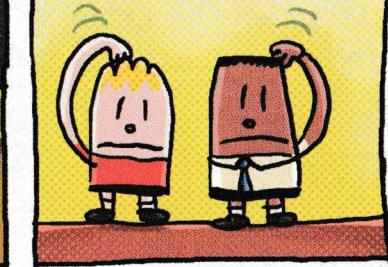
Și tocmai când  
părea că  
mai rău  
nu se poate...



S-a terminat  
cu necazurile.



Toată drama  
s-a sfârșit.



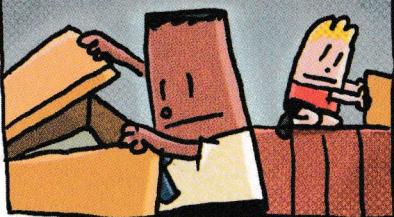
Dar  
mai aveau  
o mulțime  
de întrebări  
fără răspuns.



Unde-s  
dublurile noastre?

Da, unde-s Tony,  
Orlando,  
și Dawn?

George și Harold au scotocit prin căsuța din copac după indicii...



O cutie cu ~~bazele~~ benzile desenate cu Dog Man de când eram mici.



...dar curând, cerea-le-a distraș atenția.

Hei,  
ia vite!  
vau,  
super!



Vau,  
uitasem  
de astea!!!

Ia vite  
cum desenai!



De modă  
veche!

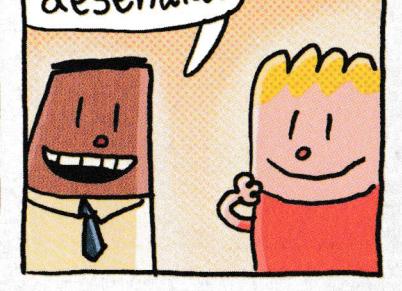
Uite ce  
rău stăteai  
cu ORTOGRAFIA!!!



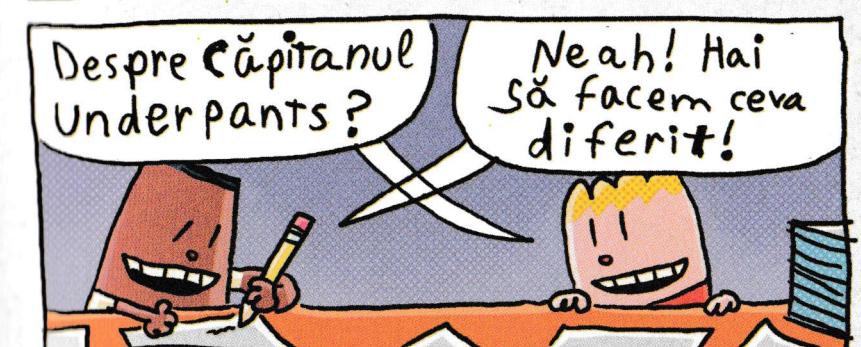
Păi și acum  
ce facem?



Hai să facem  
o nouă bandă  
desenată.



Despre Căpitanul  
Underpants?



Neah! Hai  
să facem ceva  
diferit!



# DOG MAN

## CAPITOLUL I Eroul se dezvoltă



De George și Harold

